

Funk-Einbauschalter-Set „RSL4“

Best.-Nr. 640383

Version 03/15



Bestimmungsgemäße Verwendung

Im Set befindet sich ein Funk-Einbauschalter und ein Funk-Wandsender. Ein am Funk-Einbauschalter angeschlossener Verbraucher kann über den Funk-Wandsender (oder über einen anderen Funk-Fernschalter des RSL-Systems) drahtlos ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Der Funk-Einbauschalter ist nur zum Betrieb an der Netzspannung (230 V/AC, 50 Hz) geeignet. Es kann eine Last mit max. 2000 W (ohmsche Last) bzw. 300 W (induktive Last) angeschlossen und geschaltet werden.

Die Stromversorgung des Funk-Wandsenders erfolgt über eine 12 V-Batterie vom Typ „27 A“.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu befolgen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bewahren Sie diese auf.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Funk-Einbauschalter
- Funk-Wandsender
- 12 V-Batterie (Typ „27 A“)
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen



Dieses Symbol wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Hand“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise für die richtige Montage und den Betrieb.



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

Achtung!

Die Installation des Produkts darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft (z.B. Elektriker) erfolgen, die mit den einschlägigen Vorschriften (z.B. VDE) vertraut ist!

Durch unsachgemäße Arbeiten an der Netzspannung gefährden Sie nicht nur sich selbst, sondern auch andere! Haben Sie keine Fachkenntnisse für die Montage, so nehmen Sie die Montage nicht selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht zulässig. Zerlegen Sie es niemals!
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl die Sender des RSL-Systems nur relativ schwache Funksignale aussenden, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Der Funk-Einbauschalter darf nur an der Netzspannung (230 V/AC, 50 Hz) betrieben werden. Der Funk-Wandsender darf nur über eine 12 V-Batterie vom Typ „27 A“ betrieben werden.
- Die Montage darf nur dann erfolgen, wenn die Zuleitungen zum Funk-Einbauschalter allpolig von der Netzspannung getrennt sind. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen montiert und betrieben werden, es darf nicht feucht oder nass werden.
Fassen Sie den Funk-Einbauschalter niemals mit feuchten oder nassen Händen an! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Installationsseitig muss eine allpolige Trennvorrichtung von der Netzspannung vorgesehen werden (z.B. FI-Schutzschalter).
- Das Produkt darf nur ortsfest montiert und betrieben werden. Setzen Sie den Funk-Einbauschalter z.B. in eine geeignete Unterputz- oder Aufputzdose ein. Montieren Sie den Funk-Wandsender z.B. an einer Wand oder einer Möbeloberfläche.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!



- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Berühren Sie weder den Funk-Einbauschalter noch ein daran angeschlossenes Gerät.
Trennen Sie den Funk-Einbauschalter von der Netzspannung, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Schalten Sie zusätzlich den zugehörigen FI-Schutzschalter ab, damit die Netzleitung allpolig von der Netzspannung getrennt ist.
Lassen Sie das Produkt anschließend von einem Fachmann prüfen.
- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
 - das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist
 - das Produkt nicht oder nicht richtig arbeitet (flackerndes Licht, austretender Qualm bzw. Brandgeruch, hörbare Kristergeräusche, Verfärbungen am Produkt oder angrenzenden Flächen)
 - das Produkt unter ungünstigen Verhältnissen längere Zeit gelagert wurde
 - schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten!
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an uns oder an einen anderen Fachmann.

Batteriehinweise

- Batterien gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr!
- Bei längerem Nichtgebrauch (z.B. bei Lagerung) entnehmen Sie die im Funk-Wandsender eingelegte Batterie. Bei Überalterung der Batterie besteht andernfalls die Gefahr, dass die Batterie ausläuft, was Schäden am Produkt verursacht, Verlust von Gewährleistung/Garantie!
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Für die umweltgerechte Entsorgung von Batterien lesen Sie bitte das Kapitel „Entsorgung“.

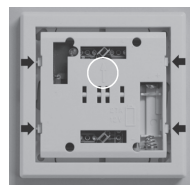
Montage und Anschluss



Beachten Sie den Abschnitt „Sicherheitshinweise“!

a) Funk-Wandsender

- Hebeln Sie die Schalterwippe des Funk-Wandsenders z.B. mit einem flachen Schraubendreher vorsichtig auf und nehmen Sie diese ab.
- Nehmen Sie die Montageplatte ab, diese ist mit 4 Clips am Elektronikteil des Funk-Wandsenders befestigt (siehe 4 Pfeile im mittleren Bild rechts).
- Die Montageplatte besitzt mehrere verschiedene Montagelöcher, über die sie sich mit Schrauben z.B. an der Wand oder sogar über einer Auf- oder Unterputzdose befestigen lässt. Sie können den Funk-Wandsender auch über doppelseitiges Klebeband fixieren.
Verwenden Sie je nach Untergrund geeignete Schrauben und Dübel. Achten Sie beim Bohren bzw. Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden.
- Setzen Sie das Elektronikteil in richtiger Orientierung in die Montageplatte ein, bis diese einrastet. Der Pfeil auf dem Elektronikteil (siehe Kreis im mittleren Bild rechts) kennzeichnet die Position „oben“ (Schalterwippen-Beschriftung „I“).
- Legen Sie eine 12 V-Batterie (Typ „27 A“) polungsrichtig in das Batteriefach des Funk-Wandsenders ein. Neben dem Batteriefach finden Sie eine entsprechende Abbildung.
- Setzen Sie die Schalterwippe richtig auf. Die Beschriftung „I“ auf der Schalterwippe zeigt dabei nach oben, auf die gleiche Seite wie der mit einem Kreis im mittleren Bild gekennzeichnete Pfeil auf dem Elektronikteil.



b) Funk-Einbauschalter

- Der Funk-Einbauschalter muss in einer geeigneten Unterputz- bzw. Aufputzdose oder einem anderen dazu geeigneten Gehäuse montiert und betrieben werden.
- Die Installation des Funk-Einbauschalters darf nur im spannungsfreien Zustand vorgenommen werden. Schalten Sie dazu die elektrische Netzleitung stromlos, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Sichern Sie diese vor unberechtigtem Wiedereinschalten, z.B. mit einem Warnschild.
Schalten Sie außerdem den zugehörigen Fehlerstromschutzschalter ab, so dass die Netzleitung allpolig von der Netzspannung getrennt ist.
- Überprüfen Sie die Netzleitung mit einem geeigneten Messgerät auf Spannungsfreiheit.

- Schließen Sie an den mittleren beiden Schraubklemmen den Verbraucher an, siehe Bild rechts.

Der Anschluss „N“ ist der Neutraleiter, der Anschluss „“ der geschaltete Ausgang/Phase/L..

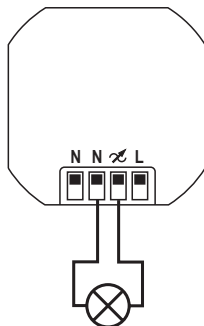
- Die äußeren beiden Schraubklemmen dienen zum Anschluss der Netzspannung („N“ = Neutraleiter, „L“ = Phase).

- Über die beiden seitlichen Befestigungsösen kann der Funk-Einbauschalter festgeschraubt werden (Lochabstand der Befestigungsösen = 60 mm).

- Der Taster an der Gehäuserückseite dient zur Anlernung an einen Funksender des RSL-Systems (z.B. den mitgelieferten Funk-Wandsender).

Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Taster an der Gehäuserückseite frei liegt und nicht versehentlich betätigt wird.

Beachten Sie deshalb die nachfolgenden Abschnitte, bevor Sie die Unterputz- oder Aufputzdose verschließen und das Produkt in Betrieb nehmen.



Bedienung

a) Anlernen des Funk-Einbauschalters an einen Funksender

Der Funk-Einbauschalter kann auf jeden Funksender des RSL-Systems angelern werden, z.B. auf den mitgelieferten Funk-Wandsender oder eine Funk-Fernbedienung.

-  Es können insgesamt 10 verschiedene Funksender des RSL-Systems angelern werden. Der Funk-Einbauschalter kann dadurch z.B. von mehreren Stellen aus ein- oder ausgeschaltet werden.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie den Taster am Funk-Einbauschalter so lange gedrückt (länger als 3 Sekunden), bis die LED neben dem Taster zu blinken beginnt. Der Anlern-Modus ist für etwa 15 Sekunden aktiviert und wird danach automatisch beendet.

- Wenn der Anlern-Modus aktiviert ist (LED neben dem Taster blinkt), halten Sie die „Ein“-Taste des Funk-Wandsenders (Taste „I“) oder die entsprechende Taste „ON“ einer Funk-Fernbedienung so lange gedrückt (länger als 3 Sekunden), bis die LED dauerhaft leuchtet und der angeschlossene Verbraucher eingeschaltet wird.

Der Anlernvorgang wurde erfolgreich abgeschlossen, der Anlern-Modus wird automatisch beendet.

- Soll ein weiterer Funksender angelern werden, so muss der Anlern-Modus zuerst wieder aktiviert werden. Gehen Sie wie oben beschrieben vor.

-  Der Anlern-Modus wird außerdem automatisch aktiviert (LED blinkt), wenn die Netzspannung zugeschaltet wird (z.B. bei Erstinbetriebnahme). Innerhalb von etwa 15 Sekunden kann nun ein Funk-Wandsender oder eine Funk-Fernbedienung angelern werden, siehe oben.

b) Löschen eines angelernten Funk-Einbauschalters von einem Funksender

Wenn Sie den Schaltkanal eines Funksenders (Funk-Wandsender oder Funk-Fernbedienung) z.B. für einen anderen Funk-Einbauschalter nutzen wollen, so kann dieser Schaltkanal wie folgt freigegeben werden:

- Halten Sie an Ihrem Funksender die beiden Bedientasten für die „Ein“- und „Aus“-Funktion des Schaltkanals, den Sie freigeben wollen, für etwa 3 Sekunden gedrückt.

- Funk-Wandsender: Tasten „I“ und „O“ gleichzeitig länger als 3 Sekunden drücken

- Funk-Fernbedienung: Tasten „ON“ und „OFF“ gleichzeitig länger als 3 Sekunden drücken

- Daraufhin beginnt die LED am Funk-Einbauschalter zu blinken. Der Anlern-Modus ist nun für etwa 15 Sekunden aktiviert und wird danach automatisch beendet.

- Halten Sie an einem Funk-Wandsender die Taste „O“ bzw. an einer Funk-Fernbedienung die Taste „OFF“ des jeweiligen Schaltkanals für mindestens 3 Sekunden gedrückt, bis die LED auf dem Funk-Wandsender erlischt. Der am Funk-Einbauschalter angeschlossene Verbraucher wird ausgeschaltet.

- Die Verbindung zwischen Funk-Einbauschalter und Funksender ist daraufhin gelöscht, der Funk-Einbauschalter reagiert nun nicht mehr auf den jeweiligen Funksender.

-  Beachten Sie dazu auch die Bedienungsanleitung zu dem von Ihnen verwendeten Funksender des RSL-Systems (z.B. Funk-Fernbedienung).

c) Ein-/Ausschalten über den Funk-Wandsender

Drücken Sie kurz die Taste „I“, um den am Funk-Einbauschalter angeschlossenen Verbraucher einzuschalten. Drücken Sie kurz die Taste „O“, um den Verbraucher auszuschalten.

-  Wichtig: Die Schaltwippe des Funk-Wandsenders muss dabei korrekt aufgesetzt sein. Der Aufdruck „I“ muss oben liegen, dieser muss auf der gleichen Seite liegen wie der im Gehäuse befindliche Pfeil (siehe Abschnitt „Montage und Anschluss“).

d) Ein-/Ausschalten über den Taster am Funk-Einbauschalter

Für einen Funktionstest kann der am Funk-Einbauschalter angeschlossene Verbraucher auch mit dem Taster ein- und ausgeschaltet werden.

Drücken Sie den Taster am Funk-Einbauschalter kurz, um den Verbraucher einzuschalten (LED am Funk-Einbauschalter leuchtet) bzw. wieder auszuschalten (LED erlischt).

Funktionstest

- Falls noch nicht geschehen, so müssen Sie den Funk-Einbauschalter zuerst an einen Funksender des RSL-Systems anlernen (z.B. an den mitgelieferten Funk-Wandsender oder an eine Funk-Fernbedienung).

- Stellen Sie sicher, dass der Funk-Einbauschalter mit der Netzspannung (230 V/AC, 50 Hz) versorgt wird.

- Betätigen Sie kurz die Taste „I“ an dem Funk-Wandsender oder die Taste „ON“ des Schaltkanals einer Funk-Fernbedienung, auf welchen der Funk-Einbauschalter angelern wurde.

Die rote LED am Funk-Einbauschalter leuchtet auf und der Schaltausgang wird aktiviert, ein angeschlossener Verbraucher wird eingeschaltet.

- Um den Schaltausgang zu deaktivieren und den angeschlossenen Verbraucher auszuschalten, drücken Sie kurz die Taste „O“ am Funk-Wandsender oder die Taste „OFF“ des Schaltkanals einer Funk-Fernbedienung, auf welchen der Funk-Einbauschalter angelern wurde.

Die rote LED am Funk-Einbauschalter erlischt.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie bis auf einen gelegentlichen Batteriewechsel des Funk-Wandsenders wartungsfrei. Zerlegen Sie den Funk-Einbauschalter niemals. Überlassen Sie eine Wartung oder Reparatur einem Fachmann.

Reinigen Sie den Funk-Wandsender mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

Informationen zur Reichweite

Abhängig vom verwendeten Funksender des RSL-Systems beträgt die Reichweite bis zu 70 m.

-  Bei dieser Reichweiten-Angabe handelt es sich jedoch um die sog. „Freifeld-Reichweite“ (Reichweite bei direktem Sichtkontakt zwischen Sender und Empfänger ohne störende Einflüsse).

Im praktischen Betrieb befinden sich jedoch Wände, Zimmerdecken usw. zwischen Sender und Empfänger, wodurch sich die Reichweite entsprechend reduziert.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden. Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:

- Wände, Stahlbetondecken
- Beschichtete/metalbedampfte Isolierglasscheiben
- Nähe zu metallischen & leitenden Gegenständen (z.B. Heizkörper)
- Nähe zum menschlichen Körper
- Breitbandstörungen, z.B. in Wohngebieten (DECT-Telefone, Mobiltelefone, Funkkopfhörer, Funklautsprecher, Funk-Wetterstationen, Baby-Überwachungssysteme usw.)
- Nähe zu elektrischen Motoren, Trafos, Netzteilen, Computern
- Nähe zu schlecht abgeschirmten oder offen betriebenen Computern oder anderen elektrischen Geräten

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

-  Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com.

Entsorgung

a) Produkt

-  Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

-  Entnehmen Sie die im Funk-Wandsender evtl. eingelegte Batterie und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

-  Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf der Batterie/Akku z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

a) Funk-Einbauschalter

Betriebsspannung.....230 V/AC, 50 Hz

Schaltleistung2000 W (ohmsche Last)
300 W (induktive Last)

-  Verbraucher mit vorwiegend ohmscher Last sind z.B. Glühlampen, Heizgeräte o.ä.

Verbraucher mit induktiver Last sind z.B. Motoren, Vorschaltgeräte, konventionelle Transformatoren, Energiespar-Leuchtmittel o.ä.

Empfangsfrequenz433 MHz

Umgebungstemperatur.....0 °C bis +35 °C

Abmessungen (H x B x T)52 x 52 x 32 mm

Gewicht.....ca. 43,5 g

b) Funk-Wandsender

Stromversorgung.....12 V-Batterie, Typ „27 A“

Reichweite.....Max. 70 m (siehe Kapitel „Reichweite“)

	Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
	Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.
	© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

Wireless inbuilt switch set "RSL4" Version 03/15

Item no. 640383



Use in accordance with manufacturer's instructions

The set contains a wireless wall mounted switch (inbuilt switch) and a wall-mounted radio transmitter. A consumer connected to the inbuilt switch can be turned on and off remotely via the wall-mounted radio transmitter (or via another radio remote switch in the RSL system).

The wireless inbuilt switch may only be used on the mains voltage (230 V/AC, 50 Hz). A maximum consumer load of 2000 W (Ohm resistive load) or 300 W (inductive load) can be connected and switched.

The wireless inbuilt switch is powered by a 12 V battery type "27 A".

Any other use than that described above may damage the product. Moreover, this may give rise to hazards such as short-circuiting, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or converted!

Always observe the safety instructions included in these operating instructions. Please read the operating instructions carefully and keep them.

This product complies with the applicable National and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Package contents

- Wireless inbuilt switch
- wall-mounted radio transmitter
- 12 V battery (Type "27 A")
- Operating Instructions

Explanation of the symbols



This symbol indicates a health hazard, e.g. electric shock.



The exclamation mark indicates specific risks associated with handling, function and use.



The "Hand" symbol indicates special tips and operating information.

Safety instructions



Read the complete operating manual carefully before using the product as it contains important information about the correct installation and operation.

The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

Nor do we assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! The warranty will be void in such cases! Caution!

The product may only be installed by a qualified technician (e.g. electrician) who is familiar with the relevant regulations (e.g. VDE, German electrical wiring regulations)!

Improper work, carried out on the mains voltage, endangers not only your own life but also the life of others! If you do not have the expertise required for the installation, do not install it yourself but entrust a qualified electrician.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not allowed for safety and approval reasons (CE). Never dismantle the product!
- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children! There is a risk of a lethal electric shock!
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although RSL System transmitters only emit relatively weak radio signals, these may lead to the malfunctioning of life-supporting systems. The same may possibly be the case in other areas.
- The wireless inbuilt switch may only be operated on the mains voltage (230 V/AC, 50 Hz). The wall-mounted radio transmitter may only be operated using a 12 V battery of type "27 A".
- Only carry out the installation when all the mains cables to the inbuilt wireless switch are disconnected from the mains voltage. Otherwise, there is a risk of a life-threatening electric shock!
- The product may only be installed and used in dry indoor spaces, it must not get damp or wet. Never touch the wireless inbuilt switch with wet or damp hands! There is a risk of a life-threatening electric shock!
- An all-pole disconnection from the mains voltage (such as a surge protector) must be provided as part of the wiring set-up.
- Only use the product when it is securely installed and steady. Install the wireless inbuilt switch, for example, in a suitable flush or wall mounted contact box. Install the wall-mounted radio transmitter, for example, on a wall or furniture surface.
- Do not use this product in rooms or under adverse ambient conditions where combustible gases, vapours or dust are or may be present! There is a risk of explosion!



- The product may not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or heavy mechanical loads.
- If you have reason to assume that safe operation is no longer possible, disconnect the product immediately and secure it against inadvertent operation. Do not touch the inbuilt wireless switch or any connected device.

Disconnect the inbuilt wireless switch from the mains by switching off the appropriate circuit breaker or pulling out the fuse. Furthermore, turn off the earth leakage circuit breaker to disconnect all the poles of the mains supply.

Let an expert check the product.

- A safe operation can no longer be assumed, if:
 - the product shows visible signs of damage,
 - the product does not work at all or well (flickering light, leaking smoke or a smell of burning, the light flickers, audible cracking noises, discolouration to the product or the adjacent surfaces.)
 - the device has been stored under adverse conditions
 - it was exposed to heavy loads during transport
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the employer's liability insurance association for electrical systems and operating facilities are to be observed!
- If you have any questions, which are not answered in this manual, please contact our technical service or another specialist.

Battery notes

- Batteries should be kept out of the reach of children.
- Do not leave batteries lying around in the open; there is a risk of them being swallowed by children or domestic animals. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking or damaged batteries can lead to caustic burning of the skin. Therefore, use suitable protective gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into a fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge normal, non-rechargeable batteries, risk of explosion!
- If it is not to be used for a while (e.g. storage), remove the battery from the wall-mounted radio transmitter. Old batteries may leak and cause damage to the product, which will lead to the loss of the warranty/guarantee.
- Please pay attention to the correct polarity (plus/+ and minus/-) when inserting the battery.
- For the correct disposal of batteries, please read the chapter "Disposal".

Installation and connection



Please refer to the section "Safety instructions"!

a) Wall-mounted radio transmitter

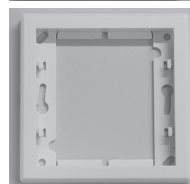
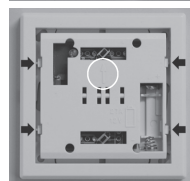
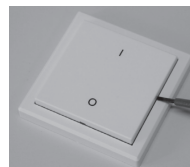
- Use a flat screwdriver to carefully lever the rocker switch on the wall-mounted radio transmitter and remove it.
- Remove the mounting plate, it is fastened by 4 clips to the electronic sections of the wall-mounted radio transmitter (see 4 arrows in the middle picture to the right).
- The mounting plate contains several different mounting holes for installation using screws, for example, in the wall or even on the surface or in a flush-mounted socket box. You can also secure the wall-mounted radio transmitter using double-sided duct tape.

Use suitable screws and wall plugs, depending on the surface. Pay attention when drilling and tightening the screws that no cable or pipes are damaged.

- Insert the electronic section, correctly orientated, into the mounting plate, until it locks in place. The arrow on the electronic section (see circle in the middle picture to the right) indicates the position "up" (rocker switch inscription "I").
- Insert a 12 V battery (Type "27 A"), with the correct polarity, into the battery compartment of the wall-mounted radio transmitter. An identical figure is located next to the battery compartment.
- Fit the rocker switch correctly. The inscription "I" on the rocker switch faces upwards, on the same side as the arrow on the electronic section, as indicated by a circle in the middle picture.

b) Wireless inbuilt switch

- Install the wireless switch in a suitable flush or wall mounted housing, contact box or similar.
- The wireless inbuilt switch must be disconnected from the mains supply during installation. Turn off the mains supply, before switching off the appropriate circuit breaker or pulling out the fuse. Secure it against an unauthorised re-start, e.g. with a danger sign.
Furthermore, turn off the earth leakage circuit breaker to disconnect all the poles from the mains voltage.
- Check that the mains connection is current free with a suitable tester.



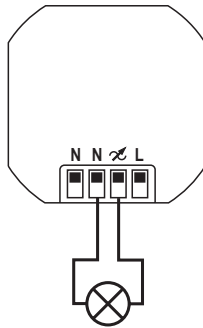
- Connect the consumer load to the two middle screw terminals, see picture on the right.

The connection "N" is the neutral wire, the connection "⌘" is the connected output/phase/L.

- The outer two screw terminals are used for connecting to the mains voltage ("N" = Neutral wire, "L" = Phase).
- Using the two lateral mounting lugs, the wireless inbuilt switch can be firmly screwed in place (hole separation for the mounting lugs = 60 mm).
- The button on the rear of the housing is used to "programme the switch to a radio transmitter in the RSL switching system (e.g. the supplied wall-mounted radio transmitter).

Take care that there is enough free space around the pushbutton, so it will not be switched on by accident.

Therefore, please observe the following sections, before closing the flush mounted socket or surface box and putting the product into operation.



Operation

a) Programming the inbuilt wireless switch to function as a wireless transmitter

The wireless inbuilt switch can be assigned to any wireless transmitter in the RSL System, e.g. wireless wall transmitter or a remote control.

- A total of 10 different wireless transmitters in the RSL System can be programmed. Thus, the inbuilt wireless switch can be turned on and off from different places.

Proceed as follows:

- Depress the button on the inbuilt wireless switch (for more than 3 seconds) until the LED next to the button starts flashing. The programming mode will be active for 15 seconds before it switches off automatically.
- When the programming mode is activated (the LED next to the button flashes), depress the "On" button on the inbuilt wireless switch (button "I") or the corresponding "ON" button on the remote control (for more than 3 seconds) until the LED is permanently lit and the unit connected to it is switched on.
- The tuning process has been completed successfully. The programming mode will be exited automatically.
- If you wish to program further wireless transmitters, you have to reactivate the programming mode. Please proceed as described above.

- The programming mode is activated automatically (LED flashes) when the voltage is switched on (e.g. when using for the first time). You now have approx. 15 seconds to program a wireless wall transmitter or a remote control, see above.

b) Deleting a programmed inbuilt wireless switch from a wireless transmitter

If you want to use the switching channel on a wireless transmitter (wall-mounted radio transmitter or remote control) for another inbuilt wireless switch, the switching channel can be released as follows:

- Depress both the "On" and "Off" buttons for the channel on your wireless transmitter you want to release for approx. 3 seconds.
 - Wall-mounted radio transmitter: Depress the "I" and "O" buttons simultaneously for more than 3 seconds.
 - Wireless remote control: Depress the "ON" and "OFF" buttons simultaneously for more than 3 seconds.
- The LED on the wireless inbuilt switch then starts flashing. The programming mode will be active for 15 seconds before it switches off automatically.
- Depress the "O" button on a wall-mounted radio transmitter, or the "OFF" button on a remote control for the current switching channel, for at least 3 seconds, until the LED of the wall mounted transmitter goes out. The consumer connected to the wireless inbuilt switch is switched off.
- The connection between the inbuilt wireless switch and the wireless transmitter is switched off, and the wireless inbuilt switch does not react to the respective wireless transmitter.

- Please consult the user manual for the respective wireless transmitter for the RSL System (e.g. remote control).

c) Switching on/off using the wireless inbuilt switch

Briefly press the "I" button, to switch on the wireless inbuilt switch and the connected consumers. Briefly press the button "O", to switch off the consumer.

- Important: When doing so, the rocker switch on the wireless inbuilt switch must be placed correctly. The printed "I" must face up, on the same side as the arrow in the housing (see section "Installation and Connection").

d) Switching on and off using the button on the inbuilt wireless switch

To test the functionality, the device connected to the inbuilt wireless switch can also be switched on and off using the button on the switch.

Press the button on the inbuilt wireless switch briefly, to switch the device on (the LED on the inbuilt wireless switch lights up) or to switch it off (LED goes out).

Function test

- If you haven't already programmed the wireless inbuilt switch, you have to program it to a radio transmitter in the RSL system (e.g. to a radio-controlled wall mounted switch or a wireless remote control).
- Make sure that the wireless inbuilt switch is supplied with power (230 V/AC, 50 Hz).
- Briefly press the "I" button on the wall-mounted radio transmitter, or the "ON" button for the switching channel on the remote control for which the inbuilt wireless switch was programmed.

The red LED on the inbuilt wireless switch lights up, the switch output is activated and the connected devices are switched on.

- To deactivate the switch output and switch off the connected devices, briefly press the "O" button on the wall-mounted radio transmitter, or the "OFF" button on a remote control, which was assigned to the inbuilt wireless switch.

The red LED on the wireless inbuilt switch goes out.

Maintenance and cleaning

Apart from the the occasional battery change, the wall-mounted radio transmitter is maintenance-free. Never dismantle the wireless inbuilt switch. Repair or maintenance work must be carried out by a specialist.

Clean the wall-mounted radio transmitter with a soft, clean, dry cloth.

Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions since these might damage the surface of the casing or impair the operation.

Information about the range

Dependent on the type of wireless transmitter you use, the range is up to 70 m.

- This value, however, is the so-called "open space range" (the range the transmitter and receiver are visible to each other, without disturbing influences).

In practical operation, however, there are walls, the ceilings of rooms etc. between the transmitter and the receiver, which reduce the range accordingly.

Due to the different influences on the radio transmission, no specific range can be guaranteed. However, trouble-free operation is usually possible in a detached house.

The range can sometimes be limited considerably by:

- walls, reinforced concrete ceilings
- Coated / metallised insulating glass
- Proximity to metal & conducting objects (e.g. radiators)
- Proximity to human bodies
- Broadband interferences, e.g. in residential areas (DECT telephones, mobile phones, radio-controlled headphones, radio-controlled speakers, radio-controlled weather stations, baby monitors etc.)
- Proximity to electric motors, transformers, power-supply units, computers
- proximity to badly shielded or uncovered computers in use or other electrical appliances

Declaration of Conformity (DOC)

We, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations of the directive 1999/5/EC.

- The Declaration of Conformity for this product can be found at www.conrad.com.

Disposal

a) Product



Dispose of the unserviceable product according to the relevant statutory regulations!

Remove any battery in the wall-mounted radio transmitter and dispose of it separately from the product.

b) Batteries and Rechargeable Batteries

The end user is legally obliged (Battery Regulation) to return used batteries and rechargeable batteries. Do not dispose of used batteries in the household waste!



Contaminated batteries/rechargeable batteries are labelled with these symbols to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The symbols for the relevant heavy metals are: Cd=Cadmium, Hg=Mercury, Pb=Lead (marked on batteries/rechargeable batteries, e.g. under the rubbish bin symbol shown to the left).

You can dispose of your used batteries/rechargeable batteries free of charge at your community's collection point or any place where batteries/rechargeable batteries are sold!

You thereby fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

a) Wireless inbuilt switch

Operating voltage230 V/AC, 50 Hz

Switching capacity2000 W (resistive load)
300 W (inductive load)

- Devices with mainly resistive load are e.g. light bulbs, heaters etc.

Devices with inductive load are e.g. engines, control gears, conventional transformers, energy saving bulbs etc.

Reception frequency.....433 MHz

Ambient temperature0 °C to +35 °C

Dimensions (H x W x D)52 x 52 x 32 mm

Weightapprox. 43.5 g

a) Wall-mounted radio transmitter

Power supply12 V battery Type "27 A"

Transmission rangeMax. 70 m (see chapter "Range")



This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

Kit Interrupteur sans fil encastrable «RSL4»

Version 03/15



N° de commande 640383

Utilisation Conforme

Le kit contient un interrupteur sans fil encastrable et un émetteur mural sans fil. Un consommateur raccordé à l'interrupteur sans fil encastrable peut être activé et désactivé sans fil via l'émetteur mural sans fil (ou via tout autre interrupteur à distance sans fil du système RSL).

L'interrupteur sans fil encastrable est conçu uniquement pour l'utilisation avec la tension de réseau (230 V/CA, 50 Hz). Il permet de raccorder une charge ohmique de 2000 W max. ou une charge inductive de 300 W max.

L'alimentation électrique de l'émetteur mural sans fil est assurée par une pile 12 V du type «27A».

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager l'appareil. De plus, elle s'accompagne de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution, etc. Aucun composant du produit ne doit être modifié ou transformé !

Il faut impérativement tenir compte des consignes de sécurité de ce mode d'emploi. Lire attentivement le manuel d'utilisation, le conserver.

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Interrupteur sans fil encastrable
- Émetteur mural sans fil
- Pile 12 V (type «27A»)
- Manuel d'utilisation

Explication des symboles



Ce symbole est utilisé afin de signaler un danger pour votre santé, par ex., par une décharge électrique.



Le symbole avec un point d'exclamation attire l'attention sur les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation du produit.



Le symbole de la «main» renvoie aux conseils et aux consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité



Lisez intégralement les instructions d'utilisation avant la mise en service de l'appareil. Elles contiennent des consignes importantes pour le montage et l'utilisation.

Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

Attention !

L'installation du produit ne doit être effectuée que par un technicien spécialisé (par ex. électricien) connaissant parfaitement les prescriptions spécifiques (par ex. VDE) !

Toute intervention non conforme au réseau sous tension d'alimentation représente un danger non seulement pour vous-même, mais également pour autrui ! N'effectuez pas le montage vous-même si vous n'avez pas les connaissances spécifiques pour le montage, mais adressez-vous à un spécialiste.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil soi-même. Ne jamais le démonter !
- Le produit n'est pas un jouet ; tenez-le hors de portée des enfants ! Risque d'électrocution avec danger de mort !
- Ne pas utiliser cet appareil dans des hôpitaux ou des établissements médicaux. Bien que les émetteurs du système RSL envoient uniquement des signaux radio relativement faibles, l'utilisation de tels appareils dans ces institutions pourrait perturber les systèmes vitaux aux patients. Il en est de même dans d'autres domaines.
- L'interrupteur sans fil encastrable ne doit être alimenté qu'avec la tension secteur (230 V/AC, 50 Hz). L'émetteur mural sans fil ne doit être alimenté qu'avec une pile 12 V du type «27A».
- Le montage ne peut se faire que si les feeders sur l'interrupteur sans fil encastrable sont débranchés de la tension de réseau sur tous les pôles. Danger de mort par électrocution !
- Le produit ne doit être monté et utilisé que dans des lieux intérieurs secs et fermés, il ne doit pas être humide ou mouillé.

Ne jamais toucher l'interrupteur sans fil encastrable avec les mains humides ou mouillées. Danger de mort par électrocution !

- Une déconnexion de tous les pôles de la tension du secteur (comme une protection contre les surtensions) doit être assurée dans le cadre de la configuration de câblage.
- Le produit ne doit être monté et utilisé qu'en position stationnaire. N'installer l'interrupteur sans fil encastrable que dans une boîte de montage encastrée ou dans une boîte de montage en surface. Montez l'émetteur mural sans fil sur un mur ou une surface de meuble par exemple.
- Ne pas utiliser le produit dans des locaux et conditions ambiantes inappropriés, contenant ou susceptibles de contenir des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables ! Risque d'explosion !



• L'appareil ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, aux rayons du soleil, à de fortes vibrations ou à l'humidité.

• S'il s'avère qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, l'appareil doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation involontaire. Ne touchez ni l'interrupteur mural sans fil à encastrer ni un appareil qui y est raccordé.

Déconnecter l'interrupteur sans fil encastrable de la tension de réseau, en éteignant le disjoncteur automatique correspondant ou en dévissant le fusible. Couper ensuite le disjoncteur différentiel correspondant de sorte à ce que le câble d'alimentation soit coupé de la tension de réseau sur tous les pôles.

Faites contrôler le produit ensuite par un spécialiste.

• Le fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :

- l'appareil présente des dommages visibles
- l'appareil ne fonctionne plus ou ne fonctionne pas correctement (lumière vacillante, fumée épaisse ou odeur de brûlé, crépitements audibles, décolorations du produit ou des surfaces adjacentes)
- l'appareil a été conservé pendant une longue durée dans des conditions défavorables
- l'appareil a subi des conditions de transport difficiles

• Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance ; cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.

• Dans les installations industrielles il convient d'observer des prescriptions de prévention des accidents de la fédération des syndicats professionnels pour les installations et matériels électriques !

• Si vous avez encore des questions après la lecture de ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter ou vous adresser à un spécialiste.

Indications relatives aux piles

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les piles trainer ; les enfants ou les animaux domestiques pourraient les avaler. En pareil cas, consultez immédiatement un médecin.
- Des piles corrodées ou endommagées peuvent, en cas de contact avec la peau, causer des brûlures. Il faut donc utiliser des gants de protection appropriés.
- Les piles ne doivent pas être court-circuitées, démontées ni jetées dans le feu. Risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion !
- En cas de non utilisation prolongée (par exemple : stockage), retirez la pile de l'émetteur mural sans fil. Une pile vétuste peut fuir, ce qui peut endommager l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie !
- Lors de l'insertion de la pile, tenir compte de la polarité (respecter les pôles positif/+ et négatif/-).
- Le chapitre «Élimination» comprend des informations relatives à l'élimination des piles dans le respect de l'environnement.

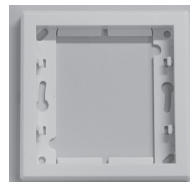
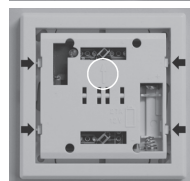
Montage et raccordement



Tenez compte de la section «Consignes de sécurité» !

a) Émetteur mural sans fil

- Soulevez prudemment le bouton à bascule de l'émetteur mural sans fil par ex. à l'aide d'un tournevis plat et retirez-le.
- Enlevez la plaque de montage, celle-ci est fixée sur l'électronique de l'émetteur mural sans fil à l'aide de 4 clips (voir les 4 flèches dans la figure centrale à droite).
- La plaque de montage est prévue avec divers trous de montage à travers lesquels elle peut être fixée avec des vis par ex. sur un mur ou même au-dessus d'une boîte de montage encastrée ou dans une boîte de montage en surface. Vous pouvez fixer l'émetteur mural sans fil également au moyen d'un ruban adhésif double face.
- Utilisez selon la surface d'appui les vis et chevilles adéquates. Lors du perçage et du serrage, veillez à ne pas endommager les câbles ou les conduites.
- En veillant à la bonne orientation, placez l'électronique dans la plaque de montage jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche. La flèche sur l'électronique (voir cercle dans la figure centrale à droite) indique la position „haut” (inscription sur le bouton à bascule „I”).
- Insérez une pile 12 V (type «27A») dans le compartiment à piles de l'émetteur mural sans fil en respectant la polarité. Vous trouverez l'illustration correspondante côté du compartiment à piles.
- Placez le bouton à bascule correctement. L'inscription «I» sur le bouton à bascule doit se trouver en haut, du même côté que la flèche sur l'électronique (indiquée par un cercle dans la figure centrale).



b) Interrupteur sans fil encastrable

- L'interrupteur sans fil encastrable doit être utilisé et monté dans une boîte de montage encastrée ou dans une boîte de montage en surface ou dans un boîtier approprié.
- L'installation de l'interrupteur sans fil encastrable doit uniquement avoir lieu lorsqu'il est hors tension. Pour cela, mettre le câble électrique hors tension, en éteignant le coupe-circuit approprié ou en enlevant le fusible. Assurez-vous qu'elle ne puisse être rétablie de manière intempestive, mettez p. ex. un panneau avertisseur.

En plus de cela, couper le disjoncteur différentiel correspondant de sorte que le câble d'alimentation soit coupé de la tension de réseau sur tous les pôles.

- Contrôlez l'absence de tension de l'alimentation électrique à l'aide d'un appareil de mesure approprié.

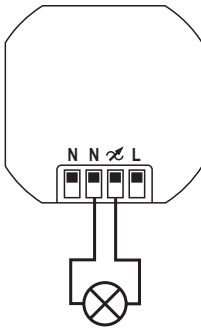
- Raccordez le consommateur aux deux bornes à vis centrales. Voir figure à droite.

Le raccordement «N» est le conducteur neutre, le raccordement «» est la sortie de commutation/le conducteur de phase/L.

- Les deux bornes à vis extérieures servent au raccordement de la tension du réseau («N» = conducteur neutre, «L» = phase).
- L'interrupteur sans fil à encastrer peut être vissé à travers les deux œilletons de fixation latéraux (distance entre les orifices des œilletons de fixation = 60 mm).
- Le bouton-poussoir au dos du boîtier sert à l'apprentissage à un émetteur radio du système de commutation RSL. (par exemple à l'émetteur mural sans fil fourni).

Pendant le montage, veillez à ce que le bouton au dos du boîtier ne soit pas bloqué ou actionné par inadvertance.

Tenez compte des sections suivantes avant de fermer la boîte à encastrer ou la boîte montée en saillie et de mettre le produit en service.



Utilisation

a) Programmer l'interrupteur sans fil encastrable à un émetteur sans fil

L'interrupteur sans fil encastrable peut être programmé pour chacun des émetteurs sans fil du système RSL, par exemple à un émetteur mural sans fil ou à une télécommande sans fil.



En tout, 10 émetteurs sans fil du système RSL peuvent être programmés. Par exemple, l'interrupteur sans fil encastrable peut être activé ou désactivé à partir de plusieurs endroits.

Procédez comme suit :

- Maintenez le bouton-poussoir sur l'interrupteur sans fil encastrable enfoncé (pendant plus de 3 secondes) jusqu'à ce que la LED à côté du bouton commence à clignoter. Le mode d'apprentissage est activé pour environ 15 secondes et s'arrête ensuite automatiquement.

- Lorsque le mode d'apprentissage est activé (la LED à côté du bouton-poussoir clignote), maintenez la touche «Marche» de l'émetteur mural sans fil (touche «I») ou la touche «ON» correspondante d'une télécommande sans fil enfoncée (pendant plus de 3 secondes) jusqu'à ce que la LED soit allumée en permanence et que le consommateur soit activé.

L'apprentissage est terminé avec succès et vous quittez automatiquement le mode d'apprentissage.

- Si vous voulez procéder à l'apprentissage d'un autre émetteur sans fil, vous devez à nouveau activer le mode d'apprentissage. Procédez à cet effet comme décrit ci-dessus.



En outre, le mode d'apprentissage est activé automatiquement (LED clignote), lorsque la tension d'alimentation est appliquée (par exemple lors de la première mise en service). Dans les 15 secondes suivantes, vous pouvez procéder à l'apprentissage d'un émetteur mural sans fil ou d'une télécommande sans fil. Voir ci-dessus.

b) Suppression d'un interrupteur sans fil encastrable d'un émetteur sans fil

Si vous voulez utiliser le canal de commutation d'un émetteur sans fil (émetteur mural sans fil ou télécommande sans fil) par exemple pour un autre interrupteur sans fil encastrable, ce canal de commande peut être libéré comme suit :

- Maintenez enfoncées pendant environ 3 secondes les deux touches de commande sur l'émetteur sans fil pour les fonctions «Marche» et «Arrêt» du canal de commande que vous voulez libérer.

- Émetteur mural sans fil : Appuyez sur les touches «I» et «O» en même temps pendant plus de 3 secondes

- Télécommande sans fil : Appuyez sur les touches «ON» et «OFF» en même temps pendant plus de 3 secondes

- Ensuite, la LED sur l'interrupteur sans fil encastrable commence à clignoter. Le mode d'apprentissage est activé pour environ 15 secondes et s'arrête ensuite automatiquement.

- Maintenez enfoncée la touche «O» sur un émetteur mural sans fil ou la touche «OFF» sur une télécommande sans fil du canal de commutation correspondant pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que la LED sur l'émetteur mural s'éteigne. Le consommateur raccordé à l'interrupteur sans fil encastrable est désactivé.

- La liaison entre l'interrupteur sans fil encastrable et l'émetteur sans fil est supprimée et l'interrupteur sans fil encastrable ne réagit plus aux signaux de l'émetteur sans fil correspondant.



Tenez également compte du manuel d'utilisation de l'émetteur sans fil du système RSL que vous utilisez (par exemple télécommande sans fil).

c) Activation/désactivation par l'émetteur mural sans fil

Appuyez brièvement sur la touche «I» pour activer le consommateur raccordé à l'interrupteur sans fil encastrable. Appuyez brièvement sur la touche «O» pour désactiver le consommateur.



Important : Le bouton à bascule de l'émetteur mural sans fil doit être correctement placé. L'inscription «I» doit être située en haut; elle doit se trouver du même côté que la flèche à l'intérieur du boîtier (voir chapitre «Montage et raccordement»).

d) Activation/désactivation par le bouton-poussoir sur l'interrupteur sans fil encastrable

Pour un test de fonctionnement, le consommateur raccordé à l'interrupteur sans fil encastrable peut également être activé et désactivé à l'aide du bouton-poussoir.

Appuyez brièvement sur le bouton-poussoir sur l'interrupteur sans fil encastrable pour mettre le consommateur en service (la LED sur l'interrupteur sans fil encastrable s'allume) ou le mettre hors service (la LED s'éteint).

Test de fonctionnement

- Si cela n'a pas encore été fait, vous devez d'abord procéder à l'apprentissage de l'interrupteur sans fil à encastrer à un émetteur sans fil du système RSL (p. ex. à l'émetteur mural sans fil fourni ou à une télécommande sans fil).

- Assurez-vous que l'interrupteur sans fil encastrable est mis sous tension du réseau (230 V/CA, 50 Hz).

- Activez brièvement la touche «I» sur l'émetteur mural sans fil ou la touche «ON» du canal de commutation d'une télécommande sans fil pour lequel l'interrupteur sans fil encastrable a subi l'apprentissage.

La LED rouge sur l'interrupteur sans fil encastrable s'allume et la sortie de commutation est activée et le consommateur raccordé est mis en service.

- Pour désactiver la sortie de commutation et mettre le consommateur raccordé hors service, appuyez brièvement sur la touche «O» sur l'émetteur mural sans fil ou sur la touche «OFF» du canal de commutation d'une télécommande sans fil pour lequel l'interrupteur sans fil encastrable a subi l'apprentissage.

La LED rouge sur l'interrupteur sans fil encastrable s'éteint.

Entretien et nettoyage

Hormis un remplacement occasionnel de la pile de l'émetteur mural sans fil, l'appareil ne nécessite pas d'entretien. Ne jamais le démonter. L'entretien ou la réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste.

Nettoyer l'émetteur mural sans fil uniquement avec un chiffon doux, propre et sec.

N'utilisez en aucun cas de produit de nettoyage agressif ou de solution chimique, car cela risque d'attaquer la surface du boîtier et de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

Informations relatives à la portée

En fonction de l'émetteur radio utilisé du système RSL, la portée peut atteindre 70 m.



Les portées indiquées sont des «portées en champ libre» (portée à contrôle visuel direct entre émetteur et récepteur sans interférences).

Mais dans la pratique, des murs, plafonds, etc. se trouvent entre l'émetteur et le récepteur, ce qui réduit la portée.

En raison des diverses influences sur la transmission sans fil, il n'est malheureusement pas possible de garantir une portée déterminée. Normalement, la mise en service dans une maison individuelle ne doit pas poser de problème.

La portée peut être réduite considérablement par :

- des murs, des plafonds en béton armé
- des vitres isolantes revêtues/métallisées
- la proximité des objets métalliques et conducteurs (par ex. radiateurs)
- la proximité des corps humains
- des perturbations larges bandes, par ex. dans les zones résidentielles (téléphones DECT, téléphones portables, écouteurs radio, haut-parleurs radio, autres stations météo radio, babyphones, etc.)
- la proximité de moteurs électriques, transformateurs, blocs d'alimentation, ordinateurs
- la proximité d'ordinateurs mal blindés ou ouverts ou autres appareils électriques.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que l'appareil est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



Vous trouverez la déclaration de conformité du produit sur www.conrad.com.

Élimination

a) Produit



Jetez l'appareil devenu inutilisable suivant les lois en vigueur.

Retirez la pile éventuellement insérée dans l'émetteur mural sans fil et éliminez-la séparément du produit.

b) Piles et accumulateurs

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et tous les accumulateurs usés ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles/accus contenant des substances nocives sont marqués par le symbole ci-contre qui signale l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations pour les principaux métaux lourds sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (La désignation se trouve sur la pile ou l'accumulateur, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, dans nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accumulateurs.

Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et vous contribuerez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

a) Interrupteur sans fil encastrable

Tension de service.....230 V/CA, 50 Hz

Puissance de coupure.....2000 W (charge ohmique)
300 W (charge inductive)



Les consommateurs avec une charge ohmique sont à titre d'exemple les ampoules électriques, appareils de chauffage ou autres.

Les consommateurs avec une charge inductive sont les moteurs, ballasts, transformateurs conventionnels, ampoules économiques ou autres.

Fréquence réceptrice.....433 MHz

Température ambiante.....0 °C à +35 °C

Dimensions (h x l x p).....52 x 52 x 32 mm

Poids.....env. 43,5 g

b) Émetteur mural sans fil

Alimentation électriquePile 12 V (type «27A»)

PortéeMax. 70 m (voir chapitre «Portée»)



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

Draadloze inbouwschakelaar-set „RSL4“

Bestelnr. 640383

Versie 03/15



Beoogd gebruik

In de set bevindt zich een draadloze inbouwschakelaar en een draadloze wandzender. Een op de draadloze inbouwschakelaar aangesloten verbruiker kan via de draadloze wandzender (of via een andere draadloze afstandsschakelaar van het RSL-systeem) draadloos worden in- resp. uitgeschakeld.

De draadloze inbouwschakelaar is alleen bruikbaar met de geschikte netspanning (230 V/AC, 50 Hz). Er kan een belasting van max. 2000 W (ohm) resp. 300 W (inductief) worden aangesloten en geschakeld.

De voeding van de draadloze wandzender vindt plaats via een 12 V-batterij van het type „27 A“.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, leidt tot beschadiging van dit product; daarnaast bestaat gevaar van bijv. kortsluiting, brand of een elektrische schok. Er mag niets aan dit product gewijzigd resp. omgebouwd worden!

Volg te allen tijde de veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, berg ze goed op.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Draadloze inbouwschakelaar
- Draadloze wandzender
- 12 V-batterij (type „27 A“)
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van symbolen



Dit symbool geeft aan wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.



Het „hand“-symbool staat voor speciale tips en bedieningsinstructies.

Veiligheidsaanwijzingen



Lees de volledige handleiding vóór het in gebruik nemen goed door, deze bevat belangrijke aanwijzingen voor de juiste manier van monteren en de werking.

Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op waarborg/garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

Let op!

Uitsluitend een erkende vakman (bijv. elektriciens), die vertrouwd is met de desbetreffende voorschriften (bijv. KEMA), mag het product installeren!

Door ondeskundig werken onder netspanning brengt u niet alleen uw eigen veiligheid, maar ook die van anderen in gevaar! Laat het monteren aan een vakman over als u zelf daarvoor niet over de nodige vakkennis beschikt.

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het apparaat niet toegestaan. Haal het product nooit uit elkaar!
- Dit product is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen! Er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische instellingen. Hoewel de zender van het RSL-systeem slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kan dit functiestoringen bij levensbehoudende systemen veroorzaken. Hetzelfde geldt mogelijk op andere vlakken.
- Gebruik de draadloze inbouwschakelaar uitsluitend met de geschikte netspanning (230 V/AC, 50 Hz). Gebruik de draadloze wandzender uitsluitend met een 12 V-batterij van het type „27 A“.
- De montage mag alleen geschieden als de snoeren naar de draadloze inbouwschakelaar al-poolig van de netspanning gescheiden zijn. Anders bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
- U mag het product enkel in droge binnenruimtes monteren en gebruiken, het mag niet vochtig of nat worden.

Raak de draadloze inbouwschakelaar nimmer aan met vochtige of natte handen! Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

De installatiekant wordt door een meerpole splitter van netspanning voorzien (b.v. RCD-vermogensschakelaar).

Gebruik het product uitsluitend permanent gemonteerd. Installeer de draadloze inbouwschakelaar bijv. in een geschikte inbouw- of opbouwmontagedoos. Monteer de draadloze wandzender bijv. op een muur of een meubeloppervlak.

Gebruik het product niet in ruimtes of onder ongunstige omstandigheden waarbij brandbare gassen, dampen of stoffen aanwezig zijn of aanwezig zouden kunnen zijn! Explosiegevaar!



• Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen, sterke trillingen of zware mechanische belastingen.

• Stel - als aanmerkelijk is dat gevaarloos gebruik niet langer mogelijk is - het product buiten bedrijf en borg het tegen onbedoeld gebruik. Raak zowel de draadloze inbouwschakelaar, als een daarop aangesloten apparaat, niet aan.

Ontkoppel de draadloze inbouwschakelaar van de netspanning, terwijl u de bijbehorende zekeringen uitschakelt resp. de zekering eruit draait. Schakel bovendien de bijbehorende aardlekschakelaar uit, zodat het stopcontact al-poolig van de netspanning is losgekoppeld.

Laat een vakman vervolgens het product controleren.

• Ga ervan uit dat veilig gebruik niet langer mogelijk is, als:

- het product zichtbare beschadigingen vertoont
- het product niet of niet langer correct werkt (flakkerend licht, rook resp. brandlucht, hoorbare knisperingen, verkleuringen van het product of aangrenzende omgevingen)
- het product onder ongunstige omstandigheden langere tijd opgeslagen is geworden
- het apparaat aan zware transportbelastingen onderhevig was

• Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

• Bij industriële voorzieningen dienen de ongevallenpreventievoorschriften van de bond voor industriële beroepscoöperaties voor elektrische installaties en bedrijfsmiddelen te worden nageleefd!

• Raadpleeg onze technische klantenservice of andere vakmensen als u nog vragen hebt die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord.

Batterijaanwijzingen

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Laat batterijen niet onbeheerd liggen; het gevaar bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid bijtend letsel veroorzaken, draag daarom in dat geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Sluit batterijen niet kort, demonteer ze niet en gooi ze niet in het vuur. Explosiegevaar!
- Gewone niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen, explosiegevaar!
- Verwijder - als u het product langere tijd niet gebruikt (bijv. als u het opbergt) - de in de draadloze wandzender geplaatste batterij. Bij veroudering van de batterij bestaat anders het gevaar dat de batterij gaat lekken, wat schade veroorzaakt aan het product en leidt tot verlies van het recht op garantie/waarborg!
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteitrichting (plus/+ en min/- in acht nemen).
- Zie voor een milieuvriendelijke afvoer van de batterijen het hoofdstuk „Afvoer“.

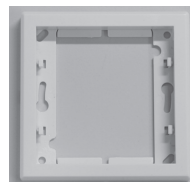
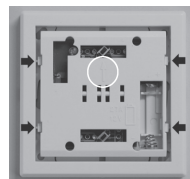
Monteren en aansluiten



Houd rekening met het hoofdstuk „Veiligheidsaanwijzingen“!

a) Draadloze wandzender

- Til de tripschakelaar van de draadloze wandzender bijv. met een platte schroevendraaier voorzichtig op en haal deze eraf.
- Haal de montageplaat eraf, deze is met 4 clips aan het elektronische gedeelte van de draadloze wandzender bevestigd (zie 4 pijlen in de middelste afbeelding rechts).
- De montageplaat beschikt over meerdere verschillende montagegaten, waardoor u deze met schroeven bijv. aan de muur of zelfs over een inbouw- of opbouwmontagedoos kunt bevestigen. U kunt de draadloze wandzender ook met behulp van dubbelzijdig plakband fixeren.
- Gebruik, afhankelijk van de ondergrond, geschikte schroeven en pluggen. Zorg er bij het boren resp. het vastschroeven voor, geen kabels of leidingen te beschadigen.
- Plaats het elektronische gedeelte in de juiste richting in de montageplaat, tot deze vastklikt. De pijl op het elektronische gedeelte (zie cirkel in de middelste afbeelding rechts) geeft de positie „boven“ aan (opschrift tripschakelaar „I“).
- Plaats een 12 V-batterij (type „27 A“) met de juiste polariteit in het batterijvak van de draadloze wandzender. Naast het batterijvak bevindt zich een overeenkomstige afbeelding.
- Zet de tripschakelaar in de juiste stand. Het opschrift „I“ op de tripschakelaar wijst daarbij naar boven, aan dezelfde kant als de met een cirkel in de middelste afbeelding aangegeven pijl op het elektronische gedeelte.



b) Draadloze inbouwschakelaar

- De draadloze inbouwschakelaar moet in een geschikte inbouw- resp. opbouwmontagedoos of een ander daarvoor geschikte behuizing gemonteerd en gebruikt worden.
- De installatie van de draadloze inbouwschakelaar mag slechts worden uitgevoerd in spanningvrije staat. Schakel daarvoor het elektrische netsnoer stroomloos, terwijl u de bijbehorende zekeringen uitschakelt resp. de zekering eruit draait. Zorg ervoor dat deze niet onbevoegd weer wordt aangezet, bijv. met een waarschuwingsbordje.
- Schakel bovendien de bijbehorende aardlekschakelaar uit, zodat het netsnoer al-poolig is losgekoppeld.
- Controleer met een geschikt meetinstrument of het netsnoer spanningsvrij is.

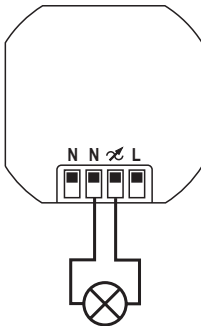
- Sluit het apparaat op de middelste twee schroefklemmen aan, zoals rechts afgebeeld.

De aansluiting „N“ is de neutrale leiding, de aansluiting „“ de geschakelde uitgang/fase/L.

- De beide buitenste schroefklemmen dienen voor de aansluiting van de netspanning („N“ = neutrale leiding, „L“ = fase).
- Via de beide zijdelingse bevestigingsogen kan de draadloze inbouwschakelaar worden vastgeschroefd (gatafstand van de bevestigingsogen = 60 mm).
- De knop aan de achterzijde van de behuizing dient voor het programmeren van een draadloze zender van het RSL-systeem (bijv. met de meegeleverde draadloze wandzender).

Let er bij de montage op, dat de knop aan de achterkant van de behuizing vrij ligt en niet per ongeluk wordt geactiveerd.

Lees daarom a.u.b. de volgende paragraaf, voordat u de in- of opbouwmontagedoos afsluit en het product in gebruik neemt.



Bediening

a) Programmeren van de draadloze inbouwschakelaar op een draadloze zender

De draadloze inbouwschakelaar kan op elke draadloze zender van het RSL-systeem geprogrammeerd worden, bijv. op de meegeleverde draadloze wandzender of een draadloze afstandsbediening.

-  Er kunnen in totaal 10 verschillende draadloze zenders van het RSL-systeem geprogrammeerd worden. De draadloze inbouwschakelaar kan daarom bijv. vanuit één of meer plaatsen, in- of uitgeschakeld worden.

Ga als volgt te werk:

- Houd de knop op de draadloze inbouwschakelaar zo lang ingedrukt (langer dan 3 seconden), tot de LED naast de knop begint te knipperen. De programmeermodus is gedurende ongeveer 15 seconden geactiveerd en wordt daarna automatisch beëindigd.
- Als de programmeermodus geactiveerd is (LED naast de knop knippert), houdt u de „Aan“-knop van de draadloze wandschakelaar (knop „I“) of de overeenkomstige knop „ON“ van een draadloze afstandsbediening zolang ingedrukt (langer dan 3 seconden) tot de LED blijvend brandt en de aangesloten verbruiker ingeschakeld wordt.
Het programmeerproces werd succesvol afgesloten, de programmeermodus wordt automatisch beëindigd.
- Dient een andere draadloze zender geprogrammeerd te worden, dan moet de programmeermodus eerst weer geactiveerd worden. Ga hiervoor zoals boven beschreven te werk.

-  De programmeermodus wordt bovendien automatisch geactiveerd (LED knippert) als de netspanning ingeschakeld wordt (bijv. bij eerste inbedrijfstelling). Binnen ongeveer 15 seconden kan nu een draadloze wandschakelaar of een draadloze afstandsbediening geprogrammeerd worden, zie boven.

b) Verwijderen van een geprogrammeerde draadloze inbouwschakelaar van een draadloze zender

Als u het schakelkanaal van een draadloze zender (draadloze wandzender of draadloze afstandsbediening) bijv. voor een andere draadloze inbouwschakelaar gebruiken wilt, dan kan dit schakelkanaal als volgt vrijgegeven worden:

- Houd de beide bedieningsknoppen voor de „in“-en „uit“-functie van uw draadloze zender van het schakelkanaal, die u vrij wilt geven, gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt.
- Draadloze wandzender: Knoppen „I“ en „O“ tegelijkertijd langer dan 3 seconden indrukken
- Draadloze afstandsbediening: knoppen „ON“ en „OFF“ tegelijkertijd langer dan 3 seconden indrukken
- Vervolgens gaat de LED op de draadloze inbouwschakelaar knipperen. De programmeermodus is nu gedurende ongeveer 15 seconden geactiveerd en wordt daarna automatisch beëindigd.
- Houd op een draadloze wandzender de knop „O“ resp. op een draadloze afstandsbediening de knop „OFF“ van het betreffende schakelkanaal gedurende minimaal 3 seconden ingedrukt. De op de draadloze inbouwschakelaar aangesloten verbruiker wordt uitgeschakeld.
- De verbinding tussen draadloze inbouwschakelaar en de draadloze zender is vervolgens verwijderd, de draadloze inbouwschakelaar reageert nu niet meer op de respectievelijke draadloze zender.

-  Neem daarbij ook de gebruiksaanwijzing in acht van de door u gebruikte draadloze zender van het RSL-systeem (bijv. draadloze afstandsbediening).

c) In-/uitschakelen via de draadlozen wandzender

Druk kort op de „I“-knop, om de draadloze inbouwschakelaar en de daarop aangesloten verbruiker in te schakelen. Druk kort op de knop „O“, om de verbruiker uit te schakelen.

-  Belangrijk: De tripschakelaar van de draadloze wandzender moet zich in de juiste stand bevinden. Het opschrift „I“ moet boven zitten, dit moet aan dezelfde kant zitten als de zich in de behuizing bevindende pijl (zie hoofdstuk „Monteren en aansluiten“).

d) In-/uitschakelen via de toets op de draadloze inbouwschakelaar

Voor een functietest kan de aan de draadloze inbouwschakelaar aangesloten verbruiker ook met de toets in- en uitgeschakeld worden.

Druk de toets op de draadloze inbouwschakelaar kort in, om de verbruiker in te schakelen (LED op de draadloze inbouwschakelaar brandt) resp. weer uitschakelen (LED gaat uit).

Functietest

- Indien dit nog niet is gebeurd, dient u de draadloze inbouwschakelaar eerst op een draadloze zender van het RSL-systeem te programmeren (bijv. op de meegeleverde draadloze wandzender of een draadloze afstandsbediening).
- Verzekert u zich ervan, dat de draadloze inbouwschakelaar van netspanning (230 V/AC 50 Hz) voorzien is.
- Druk kort op de knop „I“ op de draadloze wandzender of op de toets „ON“ van het schakelkanaal van een draadloze afstandsbediening, waar de draadloze inbouwschakelaar op geprogrammeerd werd.

De rode LED aan de draadloze inbouwschakelaar licht op en de schakeluitgang wordt geactiveerd, een aangesloten verbruiker wordt ingeschakeld.

- Druk kort op de toets „O“ op de draadloze wandzender of op de knop „OFF“ van het schakelkanaal van een draadloze afstandsbediening, waarop de draadloze inbouwschakelaar geprogrammeerd werd, om de schakeluitgang en de aangesloten verbruiker uit te schakelen.

De rode LED op de draadloze inbouwschakelaar gaat uit.

Onderhoud en schoonmaken

Afgezien van het af en toe vervangen van de batterijen van de draadloze wandzender is het product voor u onderhoudsvrij. Haal de draadloze inbouwschakelaar nooit uit elkaar. Het product mag alleen door een vakman gerepareerd en onderhouden worden.

Maak de draadloze wandzender uitsluitend schoon met een zachte, schone, droge doek.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplosmiddelen, omdat de behuizing daardoor beschadigd kan raken of de juiste werking negatief kan worden beïnvloed.

Informatie over de reikwijdte

De reikwijdte is maximaal 70 m, afhankelijk van de gebruikte zender van het RSL-systeem.

-  Dit opgegeven bereik betreft het zgn. „reikwijdte in het vrije veld“ (reikwijdte bij direct visueel contact tussen zender en ontvanger zonder storende invloeden).

In de praktijk zijn er evenwel muren of plafonds e.d. tussen de zender en ontvanger waardoor het bereik overeenkomstig kleiner is.

Door de verschillende mogelijke invloeden op de afstandsbediening kan helaas geen bepaald bereik gegarandeerd worden. Een gebruik in eengezinswoningen is normaal gezien zonder problemen mogelijk.

Het reikwijdte kan deels aanzienlijk worden verminderd door:

- Muren, plafonds uit staalbeton
- Gecoate/gemetalliseerde isolatieruiten
- Nabijheid van metalen en geleidende voorwerpen (bijv. radiatoren)
- Nabijheid van het menselijk lichaam
- Breedbandstoringen bijv. in woongebieden (DECT-telefoons, mobiele telefoons, draadloze hoofdtelefoons, draadloze luidsprekers, draadloze weerstations, babyfoons, enz.)
- Nabijheid van elektrische motoren, transformatoren, voedingen, computers
- Nabijheid van slecht afgeschermd of open gebruikte computers of andere elektrische apparaten

Verklaring van overeenstemming (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de algemene eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.

-  De bij dit product behorende verklaring van conformiteit kunt u vinden op www.conrad.com.

Afvoer

a) Product

-  Voer het product aan het einde van zijn levensduur af in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.
Neem de in de draadloze wandzender evt. geplaatste batterij eruit en voer deze gescheiden van het product af.

b) Batterijen en accu's

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huishoudelijk afval is niet toegestaan!

-  Batterijen en accu's met schadelijke stoffen gekenmerkt door de hiernaast afgebeelde symbolen, die erop wijzen, dat de batterijen/accu's niet via het gewone huisvuil weggegooid mogen worden. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (aanduiding wordt op de batterij/accu vermeld, bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

Uw lege batterijen/accu's kunt u kosteloos inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente, bij al onze vestigingen en overal waar batterijen/accu's worden verkocht!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

a) Draadloze inbouwschakelaar

Bedrijfsspanning230 V/AC, 50 Hz
Schakelvermogen2000 W (ohmse belasting)
300 W (inductieve belasting)

-  Verbruikers met voornamelijke ohmse belasting zijn bijv. gloeilampen en verwarmingen.
Verbruikers met inductieve belasting zijn bijv. motoren, voorschakelapparaten, conventionele transformatoren en energiebesparende lampen.

Ontvangstfrequentie433 MHz
Omgevingstemperatuur0 °C tot +35 °C
Afmetingen (h x b x d)52 x 52 x 32 mm
Gewichtca. 43,5 g

b) Draadloze wandzender

Stroomtoevoer12 V-batterij, type „27 A“
Reikwijdtemax. 70 m (zie hoofdstuk „Reikwijdte“)